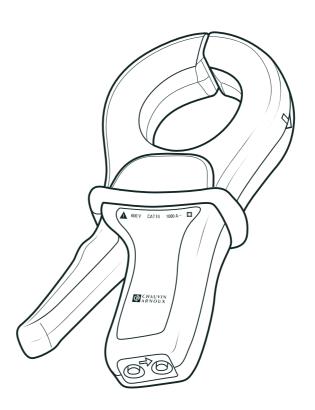


- **PINCES AMPEREMETRIQUES AC**
- AC CURRENT CLAMPS
- AC ZANGENSTROMWANDLER
- **PINZE AMPEROMETRICHE CA**
- PINZA AMPERIMETRICAS AC

# "C1XX"



User's manual



## **ENGLISH**

# Meaning of symbol 🗘

#### Caution! Please consult the User's manual before using the device.

In this User's manual, failure to follow or carry out instructions preceded by this symbol may result in personal injury or damage to the device and the installations.

## Meaning of symbol

This appliance is protected by dual insulation or reinforced insulation. It does not have to be connected to an earth protection terminal for electrical safety.

# Meaning of symbol

Clamp fitted with an electronic output limiter, providing protection against voltage surges caused by the accidental opening of the clamp's secondary circuit: 30 V max. peak.

#### Meaning of CAT III symbol

This voltage surge category III clamp, with pollution level 2, complies with stringent reliability and availability requirements, corresponding to fixed industrial and domestic installations (see IEC 664-1).

Thank you for purchasing a "C1XX" series ammeter clamp.

To get the best service from this instrument:

- read this user's manual carefully,
- respect the safety precautions detailed.

# riangle precautions for use riangle

- Do not measure currents greater than 1200 A and limit measuring times above 1000 A (see 4.4.1 Overloads and 4.4.2 Frequencies).
- Do not use the device on non-insulated conductors with a potential of more than 600 V in relation to the earth and a voltage surge category greater than III.
- Comply with environmental conditions (see 4.4.3)
- Keep the gap perfectly clean (see 5.1 Cleaning).

# **GUARANTEE**

Our guarantee is applicable for **twelve months** after the date on which the equipment is made available (extract from our General Conditions of Sale, available on request).

9

北京海洋兴业科技股份有限公司(证券代码:839145) 电话:010-62176775 网址:www.hyxyyq.com

#### **CONTENTS**

1	Droc	entation	10
		cription	
4.	Cha	racteristics	11
	4.1	Reference conditions	11
	4.2	Specifications and references for ordering	11
		Precision and dephasing	
	4.4	Conditions of use	13
		Dimensions and weight	
	4.6	Compliance with international norms	14
5.	Mair	ntenance	15
	5.1	Cleaning	15
	5.2	Metrological verification	15
	5.3	Repair	15
6	App	endix	37

## 1. PRESENTATION

The "C100" series clamps are designed to measure alternating currents, on low and medium-powered installations, from 0.1 A to 1200 A  $\sim$  for certain models. See 4. Characteristics).

They can be used on all multimeters, wattmeters, recorders or oscilloscopes for the C160. According to model (see 4.2): single or multi-calibre output, alternating current or alternating voltage.

They have dual insulation or reinforced insulation and comply with international norms, particularly EN 61010-2-032 "ammeter clamps". (See 4.6.)

## 2. DESCRIPTION

(See drawing in 6. Appendix)

- Output: Ø 4 mm sockets or lead (according to model): lead length: 1.5 m and 2 m for the C160.
- 2 Ratio switch for multi-calibre models.
- The raised arrow on top of the clamp jaw indicates the direction of the current flow. The current is considered to flow in the positive direction when it flows from the current producer to the current consumer. This clamp orientation is necessary when measuring power (measuring current in parallel with voltage).

#### 3. USE



Limit the measuring time between 1000 and 1200 A: 15 minutes on, followed by 30 minutes off. With the C100 model, which is not protected by an output limiter, do not clamp a conductor before connecting the clamp to the corresponding measuring device. Likewise, do not disconnect the clamp from the measuring appliance when the clamp is still attached to the cable.

- Before connecting the clamp to the multimeter, check that the multimeter has an appropriate calibre.
- Open the jaws and clamp the cable through which the current you wish to measure is running. Roughly centre the cable in the jaws. Follow the direction of the arrow, if so required by the application in question.
- To read the measurement, apply the appropriate reading coefficient (See 4.2 "Input/output ratio"). **NB**: for multi-calibre models, select the ratio which provides the best resolution and precision.

# 4. CHARACTERISTICS

#### 4.1 Reference conditions

■ Temperature :+20...+26°C
 ■ Humidity :20...75% RH
 ■ Conductor centred in jaws
 ■ Sinusoidal current :48...65 Hz

■ Sinusoidal current : 48... 6
■ Distortion factor : < 1%
■ Direct current : no

■ Continuous magnetic field : earth field (< 40 A/m).

Alternating magnetic field : noProximity of external conductors : no current

■ Measuring device impedance

Reference

Input/Ouput

Nominal

Ouput

#### 4.2 Specifications and references for ordering

iviodei	ordering	scope	ratio	tion	against voltage surges				
Alternatin	Alternating current output								
C100	P01.1203.01	100 1 1000 1		Sockets	No				
C102	P01.1203.02	100 mA 1000 A	1 mA~ / 1 A~	Cookete					
C112	P01.1203.14	10 mA 1000 A		Sockets					
C103	P01.1203.03	100 mA 1000 A	1 mA~ / 1 A~	Leads	30 V				
C113	P01.1203.15	10 mA 1000 A	1 IIIA~ / 1 A~	Leaus	max. peak				
C122	P01.1203.06	1 A 1000 A	5 mA~ / 1 A~	Sockets					
C148	P01.1203.07	1 A 1000 A	5 mA~ / 1 A~ 10 mA~ / 1 A~ 20 mA~ / 1 A~	Sockets					

Model	Reference for ordering	Nominal measuring scope	Input/Ouput ratio	Connection
Alternatin	g voltage output			
C106 C116	P01.1203.04 P01.1203.16	100 mA 1000 A 10 mA 1000 A	1 mV~ / 1 A~	Sockets
C107	P01.1203.05 P01.1203.17	100 mA 1000 A 10 mA 1000 A	1 mV~ / 1 A~	Lead
C160	P01.1203.08	1 A 1000 A 100 mA 100 A 100 mA 10 A	1 mV~ / 1 A~ 10 mV~ / 1 A~ 100 mV~ / 1 A~	Lead BNC
C173	P01.1203.09	1 A 1000 A 100 mA 100 A 10 mA 10 A 1 mA 1 A	1 mV~ / 1 A~ 10 mV~ / 1 A~ 100 mV~ / 1 A~ 1000 mV~ / 1 A~	Lead

#### **Precision and dephasing** (in reference conditions)

■ C100 / C102 / C103 / C106 / C107 : 1000 A calibre

Intensity in A~	0,110 A	10 A	50 A	200 A	10001200 A
Intrinsic error (1)	≤ 3% (3)	≤ 3%	≤ 1,5%	≤ 0.75%	≤ 0.5%
Dephasing	(2)	≤3°	≤ 1.5°	≤ 0.75°	≤ 0.5°

#### ■ C112 / C113 / C116 / C117 : calibre 1000 A

Intensity in A~	10100 mA	0,11 A	110 A	10100 A	1001200 A
Intrinsic error (1)	≤ 3% (4)	≤ 2% (5)	≤ 1%	≤ 0.5%	≤ 0.3%
Dephasing	(2)	(2)	≤2°	≤ 1°	≤ 0.7°

#### ■ C122 / C148 : 1000 A calibre

Intensity in A~	120 A	20 A	50 A	200 A	10001200 A
Intrinsic error (1)	6% (6)	≤ 5%	≤ 3%	≤ 1.5%	≤ 1%
Dephasing	(2)	≤5°	≤3°	≤ 1.5°	≤1°

#### ■ C148: 500 A calibre

Intensity in A~	110 A	10 A	25 A	100 A	500600 A
Intrinsic error (1)	6% (7)	≤ 6%	≤ 3%	≤ 2%	≤ 1%
Dephasing	(2)	≤6°	≤ 4°	≤ 3°	≤ 2.5°

#### C148: 250 A calibre

Intensity in A~	15 A	5 A	12,5 A	50 A	250300 A
Intrinsic error (1)	10% (8)	≤ 10%	≤ 5%	≤ 2%	≤ 2%
Dephasing	(2)	(2)	≤ 10°	≤ 10°	≤ 10°

(1) As % of output signal (2) Unspecified (3) + 0.1 mA for C100 / C102 / C103 or + 0.1 mV for C106 / C107 (4) + 5  $\mu$ A for C112 / C113 or + 5  $\mu$ V for C116 / C117

<sup>(5)</sup> + 3  $\mu A$  for C112 / C113 or + 3  $\mu V$  for C116 / C117 (6) + 0.5 mA (7) + 1 mA (8) + 2 mA

#### ■ C160 : 1000 A calibre (2000 A max. peak)

Intensity in A~	150 A	50200 A	2001000 A	10001200 A	
Intrinsic error (1)	≤ 1% + 1 mV				
Dephasing	(2)	≤3°	≤2°	≤1°	

#### C160: 100 A calibre (300 A max. peak)

Intensity in A~	0.15 A	520 A	20100 A	100120 A	
Intrinsic error (1)	≤ 2% + 5 mV				
Dephasing	(2)	≤ 15°	≤ 10°	≤5°	

#### C160: 10 A calibre (30 A max. peak)

Intensity in A~	0.10.5 A	0.52 A	210 A	1012 A	
Intrinsic error (1)	≤ 3% + 10 mV				
Dephasing	(2)	(2)	≤ 15°	≤ 15°	

(1) As % of output signal

(2) Unspecified

#### ■ C173: 1000 A calibre

Intensity in A~	110 A	10100 A	1001000 A	10001200 A
Intrinsic error (1)	≤ 1% + 0.2 mV	≤ 0,5% + 0.2 mV	≤ 0.2%	≤ 0.2%
Dephasing	(2)	≤2°	≤1°	≤1°

#### C173: 100 A calibre

Intensity in A~	0.11 A	110 A	10100 A	100120 A
Intrinsic error (1)	≤ 1% + 0.2 mV	≤ 0.5% + 0.2 mV	≤ 0.3%	≤ 0.2%
Dephasing	(2)	≤2°	≤1°	≤ 1°

#### C173 : 10 A calibre

Intensity in A~	0.010.1 A	0.11 A	110 A	1012 A
Intrinsic error (1)	≤ 1% + 0.2 mV	≤ 0.5% + 0.2 mV	≤ 0.5%	≤ 0.5%
Dephasing	(2)	≤5°	≤2°	≤2°

#### C173 : 1 A calibre

Intensity in A~	0.0010.01 A	0.010.1 A	0.11 A	11.2 A
Intrinsic error (1)	≤ 3% + 1 mV	≤ 3% + 1 mV	≤ 0.7% + 1 mV	≤ 0.7% + 1 mV
Dephasing	(2)	(2)	≤ 10°	≤ 10°

(1) As % of output signal

(2) Unspecified

# 4.4 Conditions of use

The "C100" clamps must be used in the following conditions, in order to comply with user safety and metrological performance requirements.



# 4.4.1 Overloads

■ Limit measuring time above 1000 A.

Intensity	I ≤ 1000 A~	1000 A~ < I ≤ 1200 A~
Operation	Permanent (1)	15 minutes on, followed by 30 minutes off.

1) With a frequency F ≤ 1 kHz except C173

#### C173 with frequency $\leq$ 500 Hz :

- Permanent up to 800 A
- Permanent up to 1000 A if temperature ≤ 40°C
- 15 min. on, followed by 30 min. off for 1000 A < I < 1200 A



# 4.4.2 Frequency

- C100 / C102 / C103 / C106 / C107 / C112 / C113 / C116 / C117 / C122 :
  - Use: 30 Hz to 5 kHz
  - Current limitation beyond 1 kHz as per following formula :

I permanent = 
$$\frac{1000 \text{ A}}{\text{f (in kHz)}}$$

■ C148:

- Use: 48 Hz to 1 kHz

■ C160:

- Use: 10 Hz to 100 kHz (-3 dB from 50 kHz to 100 kHz)
- Current limitation beyond 1 kHz as per following formula :

I permanent = 
$$\frac{1000 \text{ A}}{\text{f (in kHz)}}$$

■ C173:

- Use: 10 Hz to 1 kHz for 1000 A calibre 10 Hz to 3 kHz for other calibres
- Current limitation beyond 500 Hz as per following formula :

I permanent = 
$$\frac{1000 \text{ A}}{2 \text{ x f (in kHz)}}$$



# 4.4.3 Environmental conditions

- Indoor use
- Altitude : < 2000 m
- Climatic conditions :-10 to +55° C and RH < 85%
- Avoid splashing with water

#### **Dimensions and weight**

- Overall dimensions : 216 x 111 x 45 mm ■ Weight : approx. 550 g Jaw opening : 53 mm Open jaw height : 139 mm
- Max. clamping capacity: Ø 52 mm cable or 1 5x5 mm bar or 4 30x5 mm bars

# Compliance with international norms

#### 4.6.1 Electrical safety (as per EN 61010-1 and EN 61010-2-032)

- Dual insulation □
- Pollution level 2
- 600 V Category III

#### 4.6.2 EC-compliant electromagnetic compatibility

■ Emissions and immunity in an industrial setting compliant with EN61326-1.

#### 4.6.3 Mechanical protection

■ IP40 protection rating (as per EN60529) with jaws closed and IP30 with jaws open

#### 4.6.4 Auto-extinction

■ Jaws and housing: V0 (as per UL 94)

#### 5. MAINTENANCE



For maintenance, use only specified spare parts. The manufacturer will not be held responsible for any accident occuring following a repair done other than by its After Sales Service or approved repairers.

#### 5.1 Cleaning

The clamp must not be clamped to a cable and must be disconnected from the measuring device. Do not splash water onto the clamp.

- Keep the jaw gap perfectly clean. Remove dust with a dry, soft cloth. Wipe the iron jaws from time to time with an oil soaked cloth, in order to prevent rust from forming.
- Clean the unit with a cloth and a little soapy water. Rinse with a damp cloth. Then dry quickly with a cloth or pulsed air at 70°C max.

#### 5.2 Metrological verification

■ Like all measuring or testing devices, the instrument must be checked regularly. This instrument should be checked at least once a year. For checking and calibration, contact one of our accredited metrology laboratories (information and contact details available on request), at our Chauvin Arnoux subsidiary or the branch in your country.

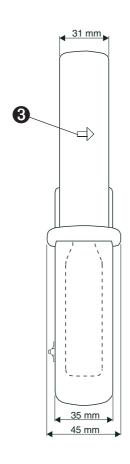
#### 5.3 Repair

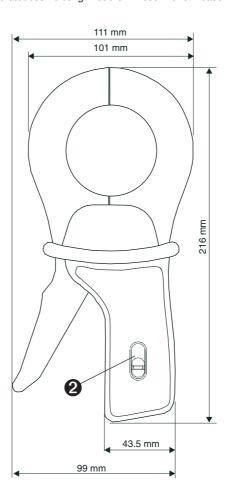
For all repairs before or after expiry of warranty, please return the device to your distributor.

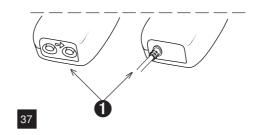
# 6. ANNEXE APPENDIX / ANHANG / ALLEGATI / ANEXO

Voir 2. Description

See Ch.2. Description / Siehe Abschnitt 2. Gerätebeschreibung / Vedere 2. Description / Véase 2. Descripción







北京海洋兴业科技股份有限公司(证券代码:839145) 电话:010-62176775 网址:www.hyxyyq.com